



## EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product: **WILLIAM BALL LOCK**

Reference: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

The notified body

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Exploitation (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Research & Development Director



## Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **WILLIAM BALL LOCK**

Référence: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

L'organisme notifié

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Exploitation (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Recherche & Développement



## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **WILLIAM BALL LOCK**

Referenz: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Die benannte Stelle

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Leiter Forschung & Entwicklung



## Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **WILLIAM BALL LOCK**

Codice: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

L'organismo notificato

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Exploitation (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



## Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **WILLIAM BALL LOCK**

Referencia: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

El organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Director de Investigación y Desarrollo



## Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **WILLIAM BALL LOCK**

Referência: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

O organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Director de Investigação e Desenvolvimento



## EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product: **WILLIAM BALL LOCK**

Referentie: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

De aangemelde instantie **APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Exploitation (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt: **WILLIAM BALL LOCK**

Produkt referens: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Den anmälda organ

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL



Chef inom forskning och utveckling

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, illegible mark.



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote: **WILLIAM BALL LOCK**

Tuotekoodi: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Ilmoitetun laitoksen on

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Exploitation (0082)**.

Antamisaikka ja -päivämäärä: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja





## EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **WILLIAM BALL LOCK**

Referanse: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Det tekniske kontrollorganet

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Forsknings- og utviklingsleder



## EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt: **WILLIAM BALL LOCK**

Kódové označení: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Oznámená instituce **APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Exploitation (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Ředitel výzkumu a vývoje



## Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **WILLIAM BALL LOCK**

Kod: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Jednostka notyfikowana **APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Exploitation (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



## EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **WILLIAM BALL LOCK**

Oznaka izdelka: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Priglašeni organ

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašenega organa **APAVE Exploitation (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Direktor za raziskave in razvoj



## EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **WILLIAM BALL LOCK**

Cikkszám: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alaklamazandó **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

A notifikált szervezet

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6,rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

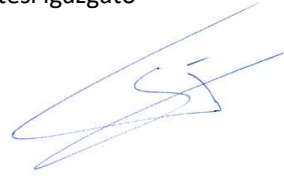
A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Exploitation (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL



Kutatási-fejlesztési igazgató

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, illegible mark.



## Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **WILLIAM BALL LOCK**

Референтен номер: **M36Ax BLy** (x=conditioning code; y= color code)

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Нотифицираният орган

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Exploitation (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Директор изследвания и развитие

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'S' followed by a smaller 'P' and a final flourish.



## EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **WILLIAM BALL LOCK**

Henvisning: **M36Ax Bly** (x=conditioning code; y= color code)

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Det bemyndigede organ

**APAVE Exploitation France SAS**  
**6, rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE Cedex**  
**FRANCE**

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest  
**N° 0082/047/160/07/18/0501**

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Exploitation (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL  
Forsknings- og Udviklingsdirektør